

POLISTAR★

Manual de instrucciones



Polistar 4000

1. INFORMACIÓN GENERAL	4
1.1 Introducción	4
1.2 Significado de las advertencias de seguridad	4
1.3 Contenido	4
2. SEGURIDAD	5
2.1 Uso adecuado de la máquina	5
2.2 Uso inapropiado	5
2.3 Normas generales de seguridad	5
2.4 Otras normas de seguridad	6
3. TRANSPORTE, ALMACENAJE Y UBICACIÓN	7
3.1 Transporte	7
3.2 Almacenaje	7
3.3 Desembalaje	7
3.4 Ubicación	7
3.5 Reciclaje	7
4. INDICACIONES IMPORTANTES	8
5. FINALIDAD DE LA MÁQUINA	9
6. AYUDA TÉCNICA	9
7. ELECCIÓN DEL IDIOMA	9
8. FUNCIONAMIENTO	10
9. CONTROL ELECTRÓNICO	10
10. DATOS TÉCNICOS	10
11. PANEL DE MANDOS	10
12. INTERRUPTOR GENERAL	11

13. PREPARACIÓN ANTES DE LA PRIMERA PUESTA EN MARCHA	11
13.1 Requisitos del lugar de trabajo	11
13.2 Conexión a la red eléctrica	11
13.3 Llenado con granulado	11
14. PUESTA EN MARCHA	12
14.1 Antes de la puesta en marcha	12
14.2 Descripción y uso de la máquina	12
14.3 Modo de trabajo e indicaciones en la pantalla	13
15. FINALIZACIÓN	14
15.1 Secado automático del granulado	14
15.2 Diagnóstico automático	14
15.2.1 Controle Lámpara germicida	15
15.2.2 Sensor de temperatura defectuoso	16
15.2.3 Resistencia defectuosa	16
16. COMO ACTUAR ANTE POSIBLES FALLOS	16
17. MANTENIMIENTO	16
17.1 Limpieza	16
17.2 Cambio de granulado	17
18. ASISTENCIA TÉCNICA	18
18.1 Reparaciones	18
18.2 Revisiones periódicas	18
19. PROBLEMAS TÉCNICOS Y LISTADO DE FALLOS	19
19.1 Problemas que puede solventar usted mismo	19
19.2 Fallos que solo el servicio técnico puede eliminar	20
20. ACCESORIOS	21
21. ANEXO	22

1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 INTRODUCCIÓN

Este manual de instrucciones contiene toda la información necesaria para el uso y mantenimiento de la máquina. Antes de su uso, lea atentamente este manual de instrucciones.

REQUISITOS A CUMPLIR PARA EL MANEJO Y MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA

Toda aquella persona que se ocupe del transporte, montaje, instalación, puesta en marcha, manejo y mantenimiento de la máquina, antes de manipularla por primera vez, debe haber leído y entendido completamente este manual, sobre todo el capítulo de „seguridad“.

Solo podrán utilizar la máquina, aquellas personas que esten debidamente instruidas y familiarizadas con su manejo.

- Tenga este manual siempre a mano
- Preste atención a las advertencias de seguridad
- El manual de instrucciones siempre debe de acompañar a la máquina si esta se entrega a terceras personas.

1.2 SIGNIFICADO DE LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Símbolo	Advertencia	Significado	Si se ignora..
	PELIGRO!	Posible situación de peligro	...puede ocasionar heridas graves e incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN!		...puede ocasionar heridas leves.
	CUIDADO!	Posibles daños materiales	...puede ocasionar daños a la máquina.
		Consejo	...puede influir en el resultado final.

1.3 CONTENIDO

- 1 x Máquina para pulir y abrillantar cubiertos
- 1 x Botella de POLICLEAN (producto especial para limpieza y desinfección)
- 1 x Manual de instrucciones
- 1 x Guía rápida de instrucciones para posicionar junto a la máquina
- 1 x Bolsa de 3,5 kg de granulado esterilizado

2. SEGURIDAD

2.1 USO ADECUADO DE LA MÁQUINA

La máquina ha sido concebida para el secado y abrillantado de cubiertos de cromo, acero o plata. Cuentan como tales:

➤ Cucharas ➤ Cuchillos ➤ Cucharillas ➤ Tenedores ➤ Tenedores de postre

2.2 USO INAPROPIADO

La máquina no ha sido diseñada para otro tipo de cubiertos o objetos que no estén incluidos en el punto anterior, por lo tanto no está permitido un uso inadecuado o inapropiado de dicha máquina. El fabricante no se hace responsable de posibles daños ocasionados por un uso inadecuado.

2.3 NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



PELIGRO!

Peligro de muerte por electrocución

- Nunca ponga en funcionamiento la máquina si esta o el cable de alimentación están deteriorados o defectuosos.
- Si hay señales de desperfectos, por ejemplo olor a quemado, desconecte inmediatamente la máquina de la red y avise a un taller autorizado por LUGAMA.
- Un cable de alimentación defectuoso solo debe ser reparado por LUGAMA o uno de sus talleres autorizados.
- Nunca deje que el cable de alimentación entre en contacto o este demasiado cerca de superficies calientes.
- Tenga cuidado de que el cable de alimentación no roze con bordes afilados o de que pueda ser aprisionado con algún objeto.
- Nunca abra o repare la máquina usted mismo. No haga cambios o manipulaciones que no estén descritas en este manual. En el interior se hayan piezas bajo tensión eléctrica que puede causar daños corporales o incluso la muerte. Las reparaciones solamente pueden ser efectuadas por un servicio técnico autorizado por LUGAMA con recambios y accesorios originales.
- Evite a toda costa que las partes eléctricas o electrónicas de la máquina entren en contacto con agua.



PRECAUCIÓN!

Peligro de daños corporales

- Los dispositivos de seguridad incluidos, no deben ser eliminados o modificados.
- No introduzca las manos en la máquina o en la apertura de salida.
- Coja los cubiertos cortantes por el mango para evitar cortes. Mientras la máquina esté en funcionamiento mantenga las manos u otros objetos lejos de la entrada de cubiertos.
- El fondo de la cubeta, se encuentra una placa que desinfecta el granulado a más de 110 grados centígrados. Asegúrese de que está fría antes de tocarla (peligro de quemaduras).
- Coloque el cable de alimentación de manera que no pueda tropezarse con él. Tenga cuidado de que el cable no se dañe.
- Antes de limpiar la máquina apague el interruptor general y desconéctela de la red de alimentación. Límpiela con un paño ligeramente húmedo.



PRECAUCIÓN!

Peligro de daños corporales

- Apague el interruptor general si no va a utilizar la máquina durante un periodo largo de tiempo.
- Conecte la máquina a una toma de alimentación conforme con los datos técnicos (ver página 9).
- Use solamente el granulado original "LUGAMA POLIDRY" (artículo número 204ZB00002) y productos de limpieza originales "LUGAMA". El uso de otros productos puede dañar la máquina o mermar el resultado final.
- Mantenga el aparato lejos del alcance de lo niños.
- Personas (incluidos niños) que por sus capacidades físicas, sensoriales, mentales, por su inexperiencia o desconocimiento no sean capaces de utilizar la máquina de forma segura, solo lo podrán hacer bajo la supervisión de una persona responsable.
- Personas que no sean capaces de leer este manual, debido al idioma o por otra causa, deben ser informadas sobre el contenido total de este manual por otras personas debidamente informadas.

2.4 OTRAS NORMAS DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN!

Heridas por la caída de la tapa

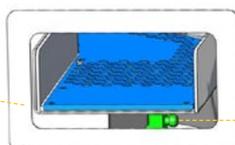
- Abra totalmente la tapa para que el resorte de gas tenga su máxima eficacia y así evitar que se cierre accidentalmente.



PRECAUCIÓN!

Heridas en los dedos entre la cubeta y la apertura de salida de cubiertos

- Cuando la máquina está en funcionamiento; la cubeta vibra. No introduzca nunca los dedos entre la cubeta y la apertura para la salida de cubiertos.



Zona de peligro

3. TRANSPORTE, ALMACENAJE Y UBICACIÓN

3.1 TRANSPORTE

A TENER EN CUENTA EN EL TRANSPORTE DE LA MÁQUINA:

- › No volcar bajo ningún concepto la máquina
- › Controlar si hay daños de transporte antes de poner en marchas
- › Asegure un posición firme y segura si vuelve a transporta la máquina
- › No use elementos adicionales de transporte

El transporte inadecuado invalida la garantía.

3.2 ALMACENAJE

Siga los siguientes puntos si tiene que almacenar la máquina durante un largo periodo de tiempo::

- › Evite lugares con humedad excesiva.
- › Use el embalaje original y protéjala
- › Sitúela en una posición segura
- › Tenga en cuenta el peso de la máquina así como el peso que puede soportar el lugar donde la va a colocar.
- › No coloque objetos encima de la máquina

3.3 DESEMBALAJE

- › No volcar bajo ningún concepto la máquina
- › Conservar el embalaje para posibles nuevos envíos o reciclar de forma adecuada.

3.4 UBICACIÓN

Se recomienda situar la máquina en la zona de lavado.

- › Coloque la máquina en una superficie segura, plana y que soporte su peso.
- › Mantenga una distancia aproximada de 20mm alrededor de la máquina; ya que esta vibra ligeramente.
- › Asegúrese de que la máquina está en una posición segura para su manejo y su limpieza.

3.5 RECICLAJE

El reciclaje de la máquina debe ser efectuado por una empresa especializada. La máquina está compuesta en su mayoría por acero, acero inoxidable, aluminio y plástico que pueden ser reciclados normalmente. La cubeta está cubierta por un recubrimiento de poliuretano apto para el uso alimenticio y farmacéutico que debe ser reciclado por separado.

4. INDICACIONES IMPORTANTES

Las reparaciones y el manejo de esta máquina solo deberán efectuarse por personal autorizado y cualificado para ello. No deben ser modificados los dispositivos de seguridad integrados en esta máquina. Antes de conectar la POLISTAR 4000 siga todas la instrucciones descritas en este manual.

⚠ ATENCION!

No coloque objetos encima de la máquina. Proteja los componentes eléctricos y electrónicos, de posibles cortocircuitos evitando la infiltración de líquidos en el interior de la máquina. En ningún caso use mangueras, limpiadores de alta presión, productos abrasivos, cepillos de metal, productos corrosivos o decapantes.

Para cuestiones técnicas o pedido de recambios indique siempre el modelo y número de serie de la máquina. La placa del fabricante está situada en el interior de la tapa. Cada vez que abra y cierre la tapa aparecerá en la pantalla la versión del software durante unos segundos.



- > 1. Línea: Modelos
- > 2. Línea: Página web del productor
- > 3. Línea: Versión del software

Tenga en cuenta, que solo deben reemplazarse las piezas con recambios originales, en otro caso vencerá la garantía y los dispositivos de seguridad podrían verse afectados.

A parte de las piezas de recambio, existen también accesorios para la máquina POLISTAR 4000. Están disponibles el granulado-LUGAMA (Nº de artículo 204ZB00002) para pulir, el producto especial de limpieza POLICLEAN (Nº de artículo 208ZB00002) o carritos para los cubiertos en acero inoxidable (con ruedas y recipiente de pvc) diseñados para un óptima altura de trabajo con la máquina. Pregunte en su distribuidor autorizado.

Una lámpara germicida se encarga de esterilizar la superficie de los cubiertos y el granulado. Sin esta lámpara el granulado dejaría de ser higiénicamente apto para secar y pulir los cubiertos. Como medida higiénica la máquina dejará de funcionar si dicha lámpara no funciona. Tenga siempre una lámpara de recambio a mano.

⚠ ATENCION!

La radiación ultravioleta de la lámpara germicida es dañina para la piel y los ojos. Para su propia seguridad la POLISTAR4000 está concebida para que la lámpara deje de emitir luz ultravioleta en cuanto la tapa esté abierta.

La placa calefactora en el interior de la cubeta alcanza temperaturas superiores a los 110 grados. centígrados. Para evitar riesgo de quemaduras apague la máquina y déjela enfriar antes de limpiarla. Evite también cualquier tipo de manipulación en el la cubeta o en el granulado durante el funcionamiento de la máquina.

5. FINALIDAD DE LA MÁQUINA

En todas las empresas de gastronomía, después del lavado, los cubiertos de acero inoxidable o de plata, hay que pulirlos y secarlos a mano para eliminar los restos de cal y para abrillantar el metal. Este trabajo lo realiza de una vez y de forma mecánica la máquina POLISTAR 4000 en tan solo una pequeña parte del tiempo que hasta ahora era necesario en la forma manual.

6. AYUDA TÉCNICA

Ante cualquier duda consulte a su distribuidor autorizado.

7. ELECCIÓN DEL IDIOMA

La POLISTAR 4000 viene de fábrica con dos idiomas a elegir según la zona de venta. Para un cambio de idioma se ruega ponerse en contacto con su servicio técnico autorizado ya que este debe ser efectuado mientras la máquina está alimentada con 230 voltios. Peligro de electrocucción!!!

Su servicio técnico deberá proceder de la siguiente manera:

1. Desconectar la máquina de la red y abrir la tapa superior.
2. Desenroscar los dos tornillos superiores de la puerta frontal.
3. Sacar la bandeja extraíble totalmente y abrir la puerta frontal hacia adelante.
4. Quitar la cubierta de la caja de conexiones.
5. Conectar la máquina a la red y activar el interruptor general.
6. Con un objeto aislante pulsar durante 3 segundos el micropulsador descrito en la imagen.
7. Controlar en la pantalla si el cambio de idioma se ha producido.
8. En caso contrario repetir el paso 6.
9. Poner de nuevo correctamente la cubierta de la caja de conexiones y cerrar la puerta frontal.



Micropulsador para Cambio de idioma

8. FUNCIONAMIENTO

Los cubiertos -de acero inoxidable o plata- limpios y todavía húmedos son introducidos en la POLISTAR 4000, donde a través del granulado ascenderán por una espiral para salir en un corto espacio de tiempo perfectamente secos y brillantes. Dentro de la máquina, el granulado es sometido a temperaturas superiores a 110° para su desinfección y para evaporar la humedad absorbida de los cubiertos. Una lámpara germicida se encarga de esterilizar durante todo el proceso, el granulado y la superficie de los cubiertos.

9. CONTROL ELECTRÓNICO

El control electrónico de la máquina le permite en cada momento visualizar en la pantalla la fase de funcionamiento de la máquina, así como avisos o errores producidos.

10. DATOS TÉCNICOS

Consumo total:	900 W
Tensión de alimentación:	230V / 50 Hz
Temperatura de almacenamiento:	10 °C bis 40 °C
Temperatura de la máquina:	unos 115 °C en la placa de desinfección
Peso aprox. :	55 kg
Medidas :	640 x 500 x 485 mm (LxAxAI)
Capacidad de abrillantado:	entre 3000 - 4000 cubiertos/hora

Importante:



- Condiciones de funcionamiento: **Temperatura:** Temperatura ambiente
Humedad ambiental: 20 - 90 %

11. PANEL DE MANDOS



Pantalla alfanumérica
Información y avisos

Pulsador de puesta
en marcha/parada
(START/STOP)

12. INTERRUPTOR GENERAL



El interruptor general. Está situado en la parte inferior del aparato y es accesible con la bandeja extraíble abierta.

Interruptor general ON/OFF



Fusible



13. PREPARACIÓN ANTES DE LA PRIMERA PUESTA EN MARCHA

13.1 REQUISITOS DEL LUGAR DE TRABAJO

Recomendamos situar la máquina en la zona de lavado. Deje un espacio libre mínimo de 50 mm en la parte trasera y de 20 mm a los laterales de la máquina para evitar que roce con otros objetos cuando esté en funcionamiento. Procure que la plataforma donde sitúe la máquina esté totalmente nivelada. En caso de usar el bastidor sobre ruedas "LUGAMA" (Nº de artículo 204ZB000002) asegúrese de frenar las ruedas.

13.2 CONEXIÓN A LA RED ELÉCTRICA

Conecte la máquina en un enchufe con toma de tierra (230 V / 50 Hz).

13.3 LLENADO CON GRANULADO

La cantidad necesaria para un correcto funcionamiento es de unos 3,5 kg de granulado POLIDRY (Nº de artículo 204ZB00002).

1. Abra la tapa superior de la máquina.
2. Rocíe la cubeta y la rejilla con el producto limpiador/desinfectante POLICLEAN (Nº de artículo 208ZB00002). Seque con un papel absorbente limpio (papel de cocina).
3. Después de la limpieza, llene la cubeta con unos 3,5 kg del granulado pulidor POLIDRY (Nº de artículo 204ZB00002).
4. Cierre la tapa superior de la máquina.
5. Ponga la máquina en funcionamiento (ver apartado 14. Puesta en marcha) durante al menos 1 hora sin cubiertos, y limpie el polvo que se haya podido producir con un papel absorbente y nuestro producto limpiador/desinfectante POLICLEAN (Nº de artículo 208ZB00002).
6. Repita el punto 5 si fuera necesario.

14. PUESTA EN MARCHA

14.1 ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

Ponga en funcionamiento la máquina solo si....

- la máquina no muestra ningún tipo de daños y está completa
- se han respetado las condiciones de ubicación
- ha leído y entendido este manual de instrucciones
- se cumplen todas la normas y avisos de seguridad

14.2 DESCRIPCIÓN Y USO DE LA MÁQUINA

Asegúrese de haber leído completamente este manual y de cumplir los requisitos enunciados en el punto 14.1

Importante:



- Para obtener unos resultados ideales, los cubiertos deben de ser introducidos limpios y húmedos en la máquina. Las manchas de cal que estén secas en los cubiertos no pueden ser eliminadas por la máquina. Por esta razón, introduzca los cubiertos después del lavado en un recipiente con agua **absolutamente limpia. En caso de aguas duras se recomienda echar un chorrito de vinagre en el recipiente del agua!**

- Cuide el recubrimiento de la cubeta, introduciendo primero el mango de los cuchillos en la máquina.

⚠ ATENCION!

La máquina no se puede ni se debe poner en funcionamiento con la tapa superior abierta.

EXCEPCIÓN: ver punto 17.2 cambio de granulado



14.3 MODO DE TRABAJO E INDICACIONES EN LA PANTALLA

1. Conecte la máquina a la red eléctrica.
2. Encienda el interruptor general situado en lado izquierdo de la parte inferior de la puerta frontal. Este brillará en color verde y en la pantalla aparecerán los siguientes mensajes:



- > 1. Línea: Contador total de horas en funcionamiento y cuenta atrás en horas hasta el próximo cambio de granulado
- > 2. Línea: Pulse „START“

3. Presione el botón de puesta en marcha START/STOP. El motor vibrador empezará a funcionar y en la pantalla aparecerá lo siguiente::



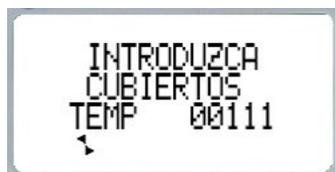
- > La máquina se encuentra ahora en la fase de precalentamiento. En el panel de mandos, una luz naranja empezará a parpadear hasta que la placa desinfectante alcance la temperatura de 110° C.

Importante:



- > El tiempo que tarde la máquina en alcanzar dicha temperatura depende de la temperatura ambiente y de la temperatura del granulado. Oscilaciones de +/-4° C son normales (placa ctiva/inactiva).

4. Abra la bandeja extraíble y coloque en él el recipiente para la recogida de los cubiertos. LUGAMA ofrece recipientes de pvc con la altura adecuada para evitar que los cubiertos se dañen e incluso un set de insonorización.



- > „INTRODUZCA CUBIERTOS“ seguido de la temperatura en grados centígrados. El piloto naranja del panel de mandos dejará de parpadear y se mantendrá encendido. La temperatura de funcionamiento ha sido alcanzada. Ahora puede empezar a introducir los cubiertos en la apertura de entrada. Si pasados dos minutos no ha introducido cubiertos la máquina iniciará una cuenta atrás hasta su apagado automático. (Modo de espera).



- > „FASE DE PRECALENTAMIENTO ... ESPERE!“. Ha introducido los cubiertos cuando la temperatura era demasiado baja. En estas condiciones no se puede garantizar un buen resultado.



- > „DETECTANDO CUBIERTOS“ El sensor de cubiertos está detectando cubiertos en la apertura de salida. La cuenta atrás para el apagado automático se reinicia de nuevo.

Importante:



- > Introduzca un puñado de cubiertos y cuando haya desaparecido en el granulado introduzca el siguiente puñado.



- > „CIERRE LA TAPA“ Como medida de seguridad, en cuanto abra la tapa la máquina dejará de funcionar ya que la radiación ultravioleta-C es peligrosa para piel y ojos. La puesta en marcha no es posible con la tapa abierta, excepto para el cambio de granulado (ver punto 17.2).
- > Para una nueva puesta en marcha cierre la tapa. Aparecerá la pantalla con el nombre del modelo, página web, y versión del software. Espere hasta que aparezca “PULSE START” y presione el botón de arranque (START/STOP)

15. FINALIZACIÓN

15.1 SECADO AUTOMÁTICO DEL GRANULADO

Importante:



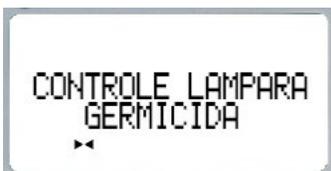
- > Es **totalmente necesario** respetar el tiempo de postsecado para que el granulado se seque totalmente.



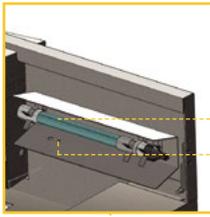
- > Si el detector de cubierto no se activa en mas de dos minutos, comenzará la fase del secado del granulado. En la pantalla aparecerá este mensaje con una cuenta atrás para el apagado automático. (en este ejemplo faltan 17 minutos y 43 segundos). Es importante no interrumpir el secado, pues el granulado debe estar seco para que no se degrade.
- > Si vuelve a introducir cubiertos en esta fase, la cuenta atrás se reinicia. Una vez terminada la cuenta atrás la máquina pasa a modo de espera. Para desconectala totalmente de la red eléctrica, apague el interruptor general.

15.2 DIAGNÓSTICO AUTOMÁTICO

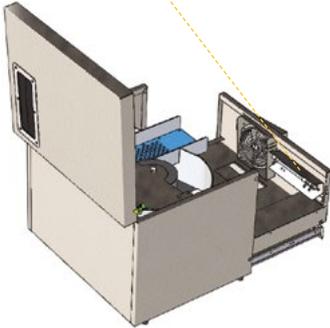
15.2.1 Controle lámpara germicida



- > La máquina se ha apagado y en la pantalla aparece el mensaje „CONTROLE LÁMPARA GERMICIDA“. Por razones de higiene la máquina no funciona si la lámpara germicida deja de funcionar o lo hace defectuosamente. Siga las siguientes indicaciones para resolver el problema.



Lámpara germicida
Sensor UVC



> Compruebe si la lámpara funciona:

1. Interrumpa el suministro eléctrico de la máquina con el interruptor general. Espere unos segundos y vuelva a accionar el interruptor general.
2. Presione el pulsador START/STOP para la puesta en marcha de la máquina.
3. Compruebe visualmente a través de la apertura de salida de cubiertos si la lámpara emite luz (No mire directamente a la lámpara!!!!). (En la versión de software 1.7 la lámpara funciona solo si la temperatura operativa ha sido alcanzada). En caso de que no emita luz reemplácela .
4. Para reemplazar la lámpara ; desconecte totalmente la máquina del suministro eléctrico; abra la tapa superior y la bandeja extraíble; quite los dos tornillos superiores de la puerta frontal y ábrala. El portalámparas se halla en el interior de la puerta frontal (ver dibujo). Vuelva a cerrar la puerta y coloque los tornillos de nuevo.

> Polvo en la lámpara germicida o en el sensor UVC:

Existe la posibilidad de que se haya acumulado polvo que no deje pasar la radiación UVC, en la lámpara germicida o en el sensor UVC.

1. Interrumpa el suministro eléctrico de la máquina con el interruptor general.
2. Desconecte totalmente la máquina del suministro eléctrico.
3. Acceda al interior de la máquina como antes se ha descrito.
4. Extraiga la lámpara del portalámparas y límpiela con un paño suave o un papel humedecido en el alcohol de limpieza „POLICLEAN“
5. Limpie igualmente, pero con mucho cuidado, el sensor UVC. Vuelva a cerrar la puerta y coloque los tornillos de nuevo.

⚠ PRECAUCIÓN!

Higiene insuficiente

- > Una lámpara germicida defectuosa o que haya perdido su completa eficacia no puede garantizar la higiene del granulado y los cubiertos .
- > El granulado que después de su vida útil no haya sido cambiado, tampoco puede garantizar una higiene adecuada.

5.2 DIAGNÓSTICO AUTOMÁTICO

15.2.2 Sensor de Temperatura defectuoso



- Si aparece este mensaje de error, es que el sensor de temperatura no funciona correctamente. Apague la máquina con el interruptor general, espere unos segundos y póngala en marcha otra vez.
- Si sigue apareciendo el mensaje llame al servicio técnico para que el sensor sea reemplazado.

15.2.3 Resistencia Defectuosa



- La máquina ha reconocido un fallo en la resistencia de la placa desinfectante/calefactora. Desconecte la máquina de la red. Espere unos 5 minutos y póngala en marcha.
- Si sigue apareciendo este mensaje en la pantalla, llame al servicio técnico.

16. COMO ACTUAR ANTE POSIBLES FALLOS

1. Lea el aviso en la pantalla.
2. Desconecte la máquina y espere unos minutos.
3. Corrija la causa del fallo (ver punto 19 Problemas técnicos /código de errores).
4. Ponga la máquina en marcha.
5. Si no puede solucionar el problema llame al servicio técnico.

17. MANTENIMIENTO

17.1 LIMPIEZA

Es absolutamente necesario limpiar la máquina como mínimo una vez al día.

Espere unos minutos hasta que la máquina este fría. Desconéctela de la red eléctrica y abra la tapa superior. Con una aspiradora elimine el granulado que se halle fuera de la cubeta.

Limpie dentro de la cubeta, todas las partes que no esten cubiertas por el granulado y que entren en contacto con los cubietos, con un papel absorbente humedecido con el producto de limpieza POLICLEAN (Nº de artículo 208ZB00002).

Importante:



- En el interior de la máquina use solo y exclusivamente el producto de limpieza POLICLEAN.
- En caso de manchas persistentes en el exterior de la máquina, se pueden usar productos para la limpieza del acero inoxidable, pero evite que el producto entre en contacto con el granulado o con las partes de la máquina que están en contacto con los cubiertos.

⚠ CUIDADO!

- Para evitar daños a la máquina, se debe evitar la infiltración de agua o líquidos en el interior y en el exterior de la máquina, pues pueden producir daños a los componentes eléctricos y electrónicos. En ningún caso limpiar la máquina con una manguera o limpiadores de alta presión. NO usar ni productos abrasivos, ni corrosivos, ni lejías, ni estropajos, ni cepillos de acero en la limpieza de la máquina. No colocar nunca nada encima de la máquina!
- La placa calefactora alcanza temperaturas superiores a los 110 grados. Deje enfriar la máquina durante unos cuantos minutos antes de hacer cualquier tipo de manipulación en el interior

17.2 CAMBIO DE GRANULADO

Para obtener un resultado ideal en en pulido, hay que cambiar regularmente el granulado (se vuelve muy fino o sucio.). La máquina está equipada con un modo ecológico de cambio de granulado. En la pantalla aparecerá la siguiente indicación cuando se tenga que cambiar el granulado:



- Después de 150 horas de funcionamiento se mostrará este mensaje en la pantalla. Cambie el granulado para garantizar unos resultados óptimos. Este mensaje no desaparecerá hasta que no se cambie el granulado.

1. Prepare un recipiente pequeño (por ejemplo una pala para los cubitos de hielo o algo similar), un cubo vacío y una aspiradora.
2. Abra la tapa.
3. Con la tapa abierta presione durante unos 8 segundos el pulsador de arranque START/STOP. El motor vibrador empezará a funcionar. La lámpara y la placa termodesinfectante no funcionan en este modo.
4. En cuanto el motor empiece a funcionar puede dejar de presionar el pulsador START/STOP. El motor seguirá funcionando unos 3 minutos. Si necesita más tiempo puede repetir la operación.
5. Con el pequeño recipiente o pala, extraiga la mayoría del granulado el cual podrá desechar como basura orgánica. El resto del granulado puede aspirarlo con la aspiradora.
6. Una vez vacía la cubeta podrá limpiarla con POLICLEAN (artículo número 208ZB00002) y un papel absorbente.
7. Vacíe un paquete nuevo de 3,5 kg POLIDRY (Nº de artículo 204ZB00002) en la cubeta y cierre la tapa. El aviso de cambio de granulado desaparece de la pantalla y el reloj interno empezará una nueva cuenta atrás de 150 horas.
8. Deje la POLISTAR 4000 en funcionamiento sin introducir cubiertos durante una hora y limpie el polvo que se haya podido producir, con POLICLEAN y papel absorbente, en las partes de la cubeta que no estén cubiertas con granulado. Repita esta operación otra vez antes de introducir cubiertos en la máquina.

18. ASISTENCIA TÉCNICA

Siguiendo las indicaciones en este manual descritas y realizando las inspecciones técnicas cada 3000 horas de funcionamiento por personal cualificado, la máquina tiene una media de vida muy alta.

18.1 REPARACIONES

Por su seguridad, la máquina debe ser reparada por personal autorizado y usando siempre piezas originales de recambio. No respetar estas condiciones hará vencer la validez de la garantía.

18.2 REVISIONES PERIÓDICAS

Se debe hacer una revisión periódica por lo menos cada 3000 horas de funcionamiento o antes si fuese necesario:



➤ Pasadas las 3000 horas en la pantalla aparecerá el siguiente aviso el cual no desaparecerá hasta que un servicio técnico autorizado haya hecho la revisión periódica. Todas las otras indicaciones quedarán anuladas en la pantalla.

Llame al servicio técnico autorizado para realizar las siguientes operaciones:

- Limpieza interior de la máquina
- Comprobación de posibles roturas o desgaste de los muelles
- Comprobación del aislamiento eléctrico según la normativa de su país.
- Comprobación del recubrimiento especial para la industria alimentaria/farmacéutica de la cubeta
- Comprobación de los dispositivos electrónicos
- Comprobación de los cables conductores de corriente.

19. PROBLEMAS TÉCNICOS Y LISTADO DE FALLOS

19.1 PROBLEMAS QUE PUEDE SOLVENTAR USTED MISMO

PROBLEMA	CAUSA / SOLUCIÓN	A TENER EN CUENTA
Hay restos de granulado en los cubiertos, o estos tienen manchas grises.	<p>a) Temperatura demasiado baja</p> <p>Ha introducido los cubiertos en la fase de precalentamiento. Espere hasta que en la pantalla aparezca „INTRODUZCA CUBIERTOS“. El piloto naranja deja de parpadear y permanece fijo.</p> <p>b) Los cubiertos no están correctamente lavados</p> <p>Compruebe si su lavavajillas funciona correctamente. Si usa un recipiente con agua para mantener los cubiertos húmedos, controle que el agua y el recipiente están limpios. Restos de grasa o de detergente facilitan que el granulado se adhiera a los cubiertos.</p> <p>c) El granulado ha perdido su eficacia</p> <p>El granulado ha estado en contacto con grasas o detergentes. Las cualidades del granulado han sido degradadas. Cambie el granulado siempre que lo indique la máquina o ante la sospecha de que ha perdido sus cualidades.</p> <p>d) El granulado está demasiado húmedo</p> <p>Esta situación también puede provocar atascos de cubiertos. Deje funcionando la máquina sin cubiertos durante un periodo de tiempo para que pueda eliminar el exceso de humedad.</p>	Llame a su distribuidor oficial en caso de que el problema persista.
	<p>La lámpara germicida no funciona, lo hace defectuosa o hay polvo adherido a su superficie. Siga las instrucciones descritas en el capítulo 15.2.1 CONTROLE LÁMPARA GERMICIDA, Llame al servicio técnico oficial si el problema persiste.</p> <p>Importante:</p> <p> > Le recomendamos que siempre tenga una lámpara germicida de repuesto a mano (Nº de artículo 204ZB00001), dado que por motivos higiénicos, sin lámpara la máquina no funciona.</p>	Una lámpara defectuosa debe ser reemplazada por una nueva lo antes posible, ya que esta es la encargada de esterilizar los cubiertos y el granulado. Su distribuidor autorizado puede suministrarla.
	<p>Ha introducido los cubiertos cuando la temperatura era demasiado baja. En estas condiciones no se puede garantizar un buen resultado.</p> <p>Espere hasta que aparezca el aviso de „INTRODUZCA CUBIERTOS“ y el piloto naranja deje de parpadear.</p>	

19. PROBLEMAS TÉCNICOS Y LISTADO DE FALLOS

19.2 FALLOS QUE SOLO EL SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO PUEDE ELIMINAR

PROBLEMA	CAUSA / SOLUCIÓN
<p>La máquina no funciona aún estando enchufada a la red eléctrica y el interruptor general accionado.(luz verde)</p>	<p>Deje que una persona cualificada compruebe si el fusible está dañado. Si el fusible está en perfecto estado llame a un servicio técnico autorizado.</p>
 <p>RESISTENCIA DEFECTUOSA</p>	<p>Si este mensaje aparece en la pantalla, desconecte la máquina, espere unos minutos y vuelva a poner la máquina en funcionamiento.</p> <p>Si el problema persiste, llame a un servicio técnico autorizado.</p>
 <p>SENSOR TEMPERATURA DEFECTUOSO</p>	<p>Si este mensaje aparece en la pantalla, desconecte la máquina, espere unos minutos y vuelva a poner la máquina en funcionamiento.</p> <p>Si el problema persiste, llame a un servicio técnico autorizado.</p>

20. ACCESORIOS

Los siguientes accesorios para la máquina POLISTAR 4000 están disponibles en su distribuidor oficial:

IMAGEN	DENOMINACIÓN	DESCRIPCIÓN
	Bastidor móvil 655 x 520 x 310 (L x A x A) (Nº de artículo 2040000002)	Diseñado especialmente para soportar el peso y la vibraciones de la máquina. Ideal para una óptima altura de trabajo. Montado sobre 4 ruedas giratorias con frenos.
	Kit de recogida de cubiertos insonorizado 400 x 300 x 325 (L x A x A) (Nº de artículo 20401ZB001)	Kit insonorizado de receptáculos para cubiertos hecho a medida para su ubicación en la bandeja extraíble de la máquina.
	Tapa para kit de recogida de cubiertos insonorizado (Nº de artículo 20401ZB2002)	Tapa superior reductora de sonido para el receptáculo de cubiertos.
	Recipiente perforado para cubiertos 400 x 300 x 170 (L x A x A) (Nº de artículo 208ZB00004)	Recipiente perforado para cubiertos encajable en la bandeja extraíble de la máquina.
	Recipiente para cubiertos 400 x 300 x 120 (L x A x A) (Nº de artículo 203ZB00002)	Recipiente para cubiertos encajable en la bandeja extraíble de la máquina.
	Lámpara germicida de alta eficiencia (Nº de artículo 204ZB00001)	Lámpara germicida de radiación ultravioleta-C de alta eficiencia para la POLISTAR 4000.
	Granulado POLIDRY (Nº de artículo 204ZB00002)	Granulado especial para el pulido de cubiertos. Especialmente tratado para reducir la formación de polvo. Térmicamente esterilizado. La cantidad ideal para una carga. No olvide cambiar el granulado cuando la máquina lo indique o como máximo cada 8 semanas.
	POLICLEAN Alcohol especial de limpieza (Nº de artículo 208ZB00002) (1000 ml)	Producto especial para la limpieza de la máquina.

Podrá encontrar mas información sobre accesorios en nuestra página Web www.polistar.at.

Konformitätserklärung

Der angeführte Hersteller erklärt, dass die unten angeführte
BESTECKPOLIERMASCHINE POLISTAR 4000
den Europäischen Richtlinien

- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU

entspricht und das CE-Prüfzeichen trägt.

PRODUZENT: LUGAMA GmbH
Markt 384
5570 Mauterndorf, Austria

MODELL: Polistar 4000

SPANNUNG: 230V- 50 Hz

GESAMT ANSCHLUSSWERT: 900 W

GEWICHT: 55 kg

PRODUKTIONSJAHR:

Mauterndorf LUGAMA GmbH



(Unterschrift des Geschäftsführers)

LUGAMA GMBH

A-5570 Mauterndorf Markt 384
info@polistar.at

Tel. +43 (0)6472/7704-0 • Fax DW -13
www.polistar.at

